

219684-2024 - Kompetizzjoni

In-Norveġja – Elettriku, tiżhin, enerġija tax-xemx u nukleari – 20240014 Procurement of Electricity

OJ S 74/2024 15/04/2024

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi - Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Skatteetaten

Email: Liesl.Hagelberg@skatteetaten.no

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi generali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: 20240014 Procurement of Electricity

Deskrizzjoni: The Norwegian Tax Authority would like to enter into a contract for the delivery of electricity for the Norwegian Tax Administration's locations where this is not included in the rent contract. The Norwegian Tax Administration currently has 78 measuring points that are not invoicing from the landowner. These measurement points have had an annual consumption of approx. 18,000,000kw. (See annex 1, measuring point list) The number of locations that the contract relates to will change during the contract period, either because the locations are added to or closed.

Identifikatur tal-proċedura: 74ee2ea5-1e8b-4dca-afa5-203540862681

Identifikatur intern: 2024/520

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Natura addizzjonali tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 09300000 Elettriku, tiżhin, enerġija tax-xemx u nukleari

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 09310000 Elettriku

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: In-Norveġja

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

L-offerent irid iressaq offerti għal-lottijiet kollha

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sitwazzjoni analoga b'hal falliment skont il-liġi nazzjonali: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Falliment: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Il-korruzzjoni: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a enforceable verdict has been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, Involving European Communities or European Union Member States (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Arrangament mal-kredituri: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on control of organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42)

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Ħasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Frodi: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Insolvenza: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Assijiet amministrati minn likwidatur: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Ħatja ta' rappreżentazzjoni ħażina, informazzjoni miżmuma li ma tistax tipprovdi dokumenti meħtieġa u informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Has the tenderer: a) given grossly incorrect information with the notification of the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being fulfilled, b) failed to provide such information, c) made reservations immediately to present the supporting documents requested by the contracting authority, or d) improperly affected the contracting authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Kunflitt ta' interes minħabba l-partecipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Are tenderers aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Ħati ta' mgħiba ħażina professjonali serja: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a

previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions? Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Flas ta' kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Flas tat-taxxi: Has the tenderer not fulfilled his tax and duty obligations in the country in which he is established, and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, of 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Tender documentation

Deskrizzjoni: The Norwegian Tax Authority would like to enter into a contract for the delivery of electricity for the Norwegian Tax Administration's locations where this is not included in the rent contract. The Norwegian Tax Administration currently has 78 measuring points that are not invoicing from the landowner. These measurement points have had an annual consumption of approx. 18,000,000kw. (See annex 1, measuring point list) The number of locations that the contract relates to will change during the contract period, either because the locations are added to or closed.

Identifikatur intern: 2024/520

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Natura addizzjonali tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 09300000 Elettriku, tişhin, enerġija tax-xemx u nukleari

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 09310000 Elettriku

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: In-Norveġja

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 30/06/2024

Data tat-tmiem tad-durata: 29/06/2026

5.1.4. **Tiġdid**

Numru massimu ta' tiġdid: 2

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Renewal length is 12 months

5.1.6. **Informazzjoni ġenerali**

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

5.1.9. **Kriterji tal-għażla**

Kriterju:

Tip: Kapaċità ekonomika u finanzjarja

Isem: Tenderers shall have sufficient financial capacity to fulfil the contractual obligations.

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Credit rating from a certified credit institution. The assessment shall be based on the last known fiscal figures with an indication of how the credit rating has evolved during the past three years. Key figures for liquidity and equity ratio must be shown on the credit rating. If needed, the Norwegian Tax Administration can demand that the tenderer delivers further documentation of fulfilment of the above mentioned qualification requirements.

Użu ta' dan il-kriterju: Intużaw

Kriterju:

Tip: Oħrajn

Isem: The tenderer fulfils the stated qualification requirements:

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: All the necessary selection criteria specified in the notice or in the procurement documents mentioned in the notice are fulfilled.

Użu ta' dan il-kriterju: Intużaw

Kriterju:

Tip: Oħrajn

Isem: This fulfils the objective and non-discriminatory criteria or rules that shall be used to select the number of tenderers in the following way: If certain certificates or other forms of documentation are requested, indicate for each individual whether the tenderer is in possession of the requested documents:

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: If any of these certificates or other forms of documentation are available in electronic form, the certificates are to be provided for each:

Użu ta' dan il-kriterju: Intużaw

Kriterju:

Tip: Idoneità għat-twettiq tal-attività professjonali

Użu ta' dan il-kriterju: Ma ntuzawx

Kriterju:

Tip: Fila teknika u professjonali

Isem: The tenderer shall have good experience from similar deliveries.

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Similar deliveries means deliveries to the business market with a scattered geographical location and an annual consumption of more than

10,000,000 kWh. Documentation requirement: Overview of the most important deliveries or services performed during the past three years, including information on the time frame and name of the recipient. If a tenderer is certified, a copy of a valid certificate shall also be enclosed.

Użu ta' dan il-kriterju: Intużaw

Kriterju:

Tip: Fila teknika u professjonali

Isem: Tenderers shall have routines for taking environmental considerations into consideration.

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Documentation requirement: A short description of the tenderer's procedures for taking environmental considerations into account. If a tenderer is certified, a copy of a valid certificate shall also be enclosed.

Użu ta' dan il-kriterju: Intużaw

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 13/05/2024 22:00:00 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeld=16363>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeld=16363&GoTo=Tender>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Norveġiż

Katalogu elettroniku: Permessa

Huma meħtieġa firma jew sigill elettroniku avanzat jew kwalifikat (kif definit fir-Regolament (UE) Nru 910/2014)

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 21/05/2024 10:00:58 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 95 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 21/05/2024 10:01:00 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Post: Oslo

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

Irkant elettroniku: le

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Oslo tingrett

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: Contract services

Deskrizzjoni: The Norwegian Tax Authority would like to enter into a contract for the delivery of electricity for the Norwegian Tax Administration's locations where this is not included in the rent contract. The Norwegian Tax Administration currently has 78 measuring points that are not invoicing from the landowner. These measurement points have had an annual consumption of approx. 18,000,000kw. (See annex 1, measuring point list) The number of locations that the contract relates to will change during the contract period, either because the locations are added to or closed.

Identifikatur intern: 2024/520

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 09300000 Elettriku, tiżnin, enerġija tax-xemx u nukleari

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 09310000 Elettriku

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: In-Norveġja

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 30/06/2024

Data tat-tmiem tad-durata: 29/06/2026

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 2

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Renewal length is 12 months

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Kriterju:

Tip: Kapaċità ekonomika u finanzjarja

Isem: Tenderers shall have sufficient financial capacity to fulfil the contractual obligations.

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Credit rating from a certified credit institution. The assessment shall be based on the last known fiscal figures with an indication of how the credit rating has evolved during the past three years. Key figures for liquidity and equity ratio must be shown on the credit rating. If needed, the Norwegian Tax Administration can demand that the tenderer delivers further documentation of fulfilment of the above mentioned qualification requirements.

Użu ta' dan il-kriterju: Intużaw

Kriterju:

Tip: Oħrajn

Isem: The tenderer fulfils the stated qualification requirements:

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: All the necessary selection criteria specified in the notice or in the procurement documents mentioned in the notice are fulfilled.

Użu ta' dan il-kriterju: Intużaw

Kriterju:

Tip: Oħrajn

Isem: This fulfils the objective and non-discriminatory criteria or rules that shall be used to select the number of tenderers in the following way: If certain certificates or other forms of documentation are requested, indicate for each individual whether the tenderer is in possession of the requested documents:

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: If any of these certificates or other forms of documentation are available in electronic form, the certificates are to be provided for each:
Użu ta' dan il-kriterju: Intużaw

Kriterju:

Tip: Idoneità għat-twettiq tal-attività professjonali

Użu ta' dan il-kriterju: Ma ntużawx

Kriterju:

Tip: Fila teknika u professjonali

Isem: The tenderer shall have good experience from similar deliveries.

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Similar deliveries means deliveries to the business market with a scattered geographical location and an annual consumption of more than 10,000,000 kWh. Documentation requirement: Overview of the most important deliveries or services performed during the past three years, including information on the time frame and name of the recipient.

Użu ta' dan il-kriterju: Intużaw

Kriterju:

Tip: Fila teknika u professjonali

Isem: Tenderers shall have routines for taking environmental considerations into consideration.

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Documentation requirement: A short description of the tenderer's procedures for taking environmental considerations into account. If a tenderer is certified, a copy of a valid certificate shall also be enclosed.

Użu ta' dan il-kriterju: Intużaw

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 13/05/2024 22:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticelId=16363>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticelId=16363&GoTo=Tender>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Norveġiż

Katalogu elettroniku: Permissa

Huma meħtieġa firma jew sigill elettroniku avanzat jew kwalifikat (kif definit fir-Regolament (UE) Nru 910/2014)

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 21/05/2024 10:00:58 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 95 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 21/05/2024 10:01:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Post: Oslo

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

Irkant elettroniku: le

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Oslo tingrett

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Skatteetaten

Numru tar-registrazzjoni: 974761076

Dipartiment: Anskaffelser

Indirizz postali: Fredrik Selmers vei 4

Belt: Oslo

Kodiċi postali: 0663

Pajjiż: In-Norveġja

Punt ta' kuntatt: Liesl Hagelberg

Email: Liesl.Hagelberg@skatteetaten.no

Telefown: +47 80080000

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Oslo tingrett

Numru tar-registrazzjoni: 926 725 939

Indirizz postali: Postboks 2106 Vika

Belt: Oslo

Kodiċi postali: 0125

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Oslo (NO081)

Pajjiż: In-Norveġja

Email: oslo.tingrett@domstol.no

Telefown: 22 03 52 00

Indirizz tal-internet: <https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/oslo-tingrett/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-riežami

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: e2ff4063-d72e-456c-b6d9-a6b1319c05e7 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 12/04/2024 08:32:23 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Data tad-dispaċċ tal-avviż (eSender): 12/04/2024 08:32:32 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ingliz

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 219684-2024

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 74/2024

Data tal-pubblikazzjoni: 15/04/2024